

# El Porvenir de Leon.

AÑO XXXIX

ÓRGANO DEL PARTIDO REPUBLICANO  
Y DECANO DE LA PRENSA DE ESTA PROVINCIA

NUM. 3.887

Precios de suscripción

En la Capital, 75 céntimos al mes y 2 pesetas trimestre.

PARA HACER LA SUSCRIPCIÓN

Dirijirse á la imprenta ó Administración de este periódico, calle de Fernández Cadorniga, número 8, (antes Concepción), pagando adelantado. Ningun original se devuelve aunque no se inserte.

Miércoles 8 de Mayo de 1901

ANUNCIOS Y COMUNICADOS

Los suscriptores tienen derecho á una sola inserción cada mes de un anuncio de seis líneas, gratis. Los demás anuncios y comunicados á precios convencionales, pagando adelantado.

Precios de suscripción.

Fuera de la Capital, 2 pesetas trimestre.

ESTACION DE LEON.—HORAS DE ENTRADA Y SALIDA DE LOS TRENES DE VIAJEROS.

ENTRADAS

De Madrid.

N.º 11 Correo: 5:53  
" 25 Mixto: 12.  
" 21 Otro: 0:9.  
" 1.405 Otro: de Palencia, 21:15.

De Galicia.

N.º 16 Correo: 7:44.  
" 24 Mixto: 1:51.  
" 1.402 Otro: 23:49.  
Este último con viajeros desde Toral.

De Asturias.

N.º 14 Correo: 19.  
" 22 Mixto: 14:27  
" 1.450 Otro 8:48.  
Este tiene lugar todos los sábados con viajeros desde Busdongo.

SALIDAS

Para Madrid.

N.º 16 Correo: 7:54  
" 14 Otro: 19:25.  
" 22 Mixto 14:42  
" 24 Otro: 2:11.

Para Galicia.

N.º 11 Correo: 6:8.  
" 21 Mixto: 0:3.  
" 421 Otro: 15:20.

Para Asturias.

N.º 11 Correo: 6:10  
" 25 Mixto: 12:25  
" 1.459 Otro: 18.  
Este tiene lugar todos los sábados. Viajeros hasta Busdongo.

## FERNÁNDEZ Y ANDRÉS

ALMACEN DE TEJIDOS Y CASA DE BANCA

REPRESENTANTES EN ESTA PROVINCIA DEL BANCO

HISPANO-COLONIAL DE BARCELONA

Cambian con premio oro y billetes extranjeros.

Venden y negocian valores cotizables en Bolsa, descuentan cupones y toda clase de efectos comerciales, ocupándose tambien de cuantas operaciones se relacionen con la Banca.

PLAZA DE SAN MARCELO

LEON.

ESCOPETAS MARCA JABALÍ

### A LAS URNAS

En la mayoría de las provincias, nuestros correligionarios se apresan á la lucha, y si esto hubiese sucedido siempre, es mas que probable que otra seria la suerte de España, pues en la lucha constante y tenaz es donde se prueba y demuestra la consecuencia política y el amor á los ideales.

Prueba de ello la tenemos en Leon donde los republicanos todos permanecen unidos, merced á ese constante deseo de acudir á las elecciones y tener como representante á un probado y consecuente republicano como el señor Azcárate, honra del pueblo que le vió nacer y orgullo del partido, del que es una de las mas prestigiosas figuras.

Lástima grande es que la pureza del sufragio universal no sea una verdad, que las recomendaciones hechas por todos los ministros de la Gobernación, muñidores en jefe de las elecciones, traducidas en ridículas y carnalescas circulares, no fueran, en lugar de una farsa ridícula de la que nadie hace caso, no fueran repetidos, una expresión fiel de los sentimientos del cuerpo electoral. Lástima grande que por parte de nuestros amigos, no hubiera habido, siempre y en todas ocasiones, una inspección tenaz y constan-

te del Censo, incluyendo á los muchos ciudadanos que allí debían estar y arrojando á los que sin méritos, ni motivos, ni condiciones para estar inscriptos en las listas electorales, solo permanecen allí en expectativa de ser aprovechados sus nombres por los caciques sin pudor, ni conciencia, que los echan encima de los candidatos ministeriales, cuando se consideran ya ahogados por la oposición, que en leal y reñida lucha ha ganado su puesto.

La lucha se avecina, se hace necesario que nuestros correligionarios no se dejen engañar por fugaces ofrecimientos, que no se hacen más que antes de la lucha para después de la victoria, no volver á pensar más en ellos ni menos cumplirlos; es necesario que los republicanos vayan todos unidos á votar, lo mismo en los distritos donde haya oposición, como en aquellos en donde no existe.

No porque nuestro querido amigo D. Gumersindo Azcárate, no tenga quien le dispute el triunfo, hemos de dejar desairado su nombre, acudamos todos á votar para que sepa el gobierno, para que conozca el país que en Leon hay inmensos republicanos que permanecemos tan unidos, tan estrechamente apretados que no hay un monárquico que se atreva á disputarnos el triunfo y si lo hubiera, lucharía-

mos, como sabemos luchar cuando la necesidad nos obliga y las circunstancias lo exigen.

### NUESTRA SITUACION

Duélenos leer en periódicos liberales y conservadores artículos pesimistas sobre la suerte de España. No parece sino que tengamos la nación condenada á próxima muerte. Por mayores desventuras ha pasado y ha podido rehacerse. ¿Es por ventura comparable su situación actual con la que tuvo en los días de Enrique IV y Carlos II?

Muerta y degradada parecía cuando la abrió Carlos IV á las tropas de Bonaparte, y se alzó brava y heroica para barrerlas del territorio. Seis años de guerra sostuvo por salvar su independencia, y la salvó á costa de oro y de sangre, bien que favorecida por las armas de Inglaterra.

Dió entonces mas que nunca pruebas de vitalidad y de energía, sin reyes que la rigieran ni gobierno que la mandara, se constituyó en juntas regionales, que armaron ejércitos, buscaron recursos y aún solicitaron alianzas. Por ellas fué primero á una Junta central y después á unas Cortes en que escribió una Constitución altamente democrática, volviendo de abajo arriba la del Reino.

Hemos perdido ahora las últimas colonias que en América teníamos; mas ¿acaso no habíamos perdido en el primer tercio del pasado siglo todas las que poseíamos desde la California al Cabo de Hornos? Al morir Carlos II habíamos perdido Italia, Flandes, el Rosellon, la Cerdeña y el vecino Reino lusitano. En ninguna de las dos épocas nos dieron por muertos, ni lo fuimos. Sin colonias han vivido y prosperado grandes pueblos. Dentro de casa tenemos la felicidad si sabemos buscarla.

Ni es tampoco cierto que haya desaparecido de España la virilidad de otros tiempos. Lo niegan recién-

tes sucesos: las continuadas luchas contra el impuesto de consumos; la resistencia al pago de las contribuciones; la agitación producida por el regionalismo; las huelgas de Gijón y las del Ter, motivo de profunda alarma: el incendio de Motril; los tumultos de Jerez y la cuestión que hoy tanto apasiona los ánimos en toda la península, la cuestión religiosa. Nosotros, lejos de ver inactiva la nación, la vemos en una actividad peligrosa.

¿Qué falta aquí para que la Nación resurja? Un Poder que recoja tan desparejadas fuerzas y las encamine á la satisfacción de las necesidades públicas: la mayor cultura del pueblo, la guerra al fanatismo, la supresión de todos los monopolios, el fomento de la Agricultura, la Industria y el Comercio, la defensa del País por el servicio de todos los ciudadanos en su region ó su comarca. En el siglo XV bastó Isabel la Católica para sustraer la Nación á una aristocracia ambiciosa y turbulenta, deshacer la funesta obra de sus antecesores, restablecer el orden y la justicia, y aun agrandar los límites del Reino. Bastó en el siglo XVIII Felipe V para dirigir la Nación por nuevos derroteros y restaurarle las perdidas fuerzas, á pesar de haberle distraído una guerra de sucesión y guerras marítimas.

Ese hombre no le hay aquí, y nos vemos en la dura necesidad de confiar el remedio á los mismo autores del daño: gobernantes tímidos, sin plan ni criterio, que se entretienen en el estudio y la resolución de pequeñas cuestiones, y no aciertan nunca á ver en conjunto ni los peligros que la Pátria corre ni los medios de conjurarlos.

¿Ha de faltarnos ahora lo que no nos faltó nunca? ¿No ha de encontrar tampoco la nación en sus propias fuerzas, como el año 1808, la curación de sus males? No es de viriles almas desesperar de la suerte de su pueblo. No perdamos la esperanza de mejores días.

(De El Nuevo Régimen).

# LO DEL HOSPITAL

"El Heraldo de Leon," en su número correspondiente al día primero del actual, se ocupa desfavorablemente y con gran inexactitud de los facultativos del Hospital y otros señores profesores en la ciencia de curar, que creen que no se debe de echar mano para practicar la cura de un lesionado, sin que antes se encargue de él el Juzgado.

Nada menos cierto que lo asegurado por el mal informado periódico, pues todos los lesionados que se presentan en aquel benéfico establecimiento son curados inmediatamente dando enseguida la administracion de la Casa cuenta al juzgado, como determina la ley.

Que esto es así lo atestigua el médico forense, y lo demuestra el hecho de que la administracion de justicia representada por el digno Sr. Juez de instrucción, no ha tenido necesidad de llamar la atención á ningun médico con ejercicio en esta poblacion, por no atender á los heridos cuando estos ó la justicia los han llamado.

Pocos practican la caridad tan pródigamente como la clase médica en general, y de ello, recibió buena prueba el señor Alcalde cuyas afinidades con "El Heraldo," son bien conocidas, cuando hace pocos días convocó al cuerpo médico de esta ciudad, para que prestase gratuitamente sus servicios profesionales en la casa ó casas de socorro que tiene en proyecto crear, á lo que se prestaron gustosos sin remuneracion de ninguna clase.

La honradez y buena fé del periodista exigen que sea circunspecto para acoger y publicar como ciertas, noticias de dudosa procedencia, que pueden lastimar el buen nombre de alguna persona; y como son equivocadas, por lo menos, las que dió "El Heraldo," bueno es poner las cosas en su lugar para que cada uno quede en el que le corresponde.

El herido en una mano por arma de fuego, que entró el día 28 en el Hospital y que "El Heraldo," nos dijo al día siguiente que habia estado tres ó cuatro días sin curacion, recibió la herida en un pueblo, Sorveda de Páramo del Sil, y el Juzgado dispuso su ingreso en el Hospital de Ponferrada donde estuvo cuidado y asistido seis ú ocho días por el médico forense de aquel partido, hasta que se dispuso su traslacion al Hospital de esta ciudad, y en el mismo día de su ingreso se dió conocimiento de él al señor Juez de instrucción, siendo visitado por el médico forense, que le levantó la última cura hecha en Ponferrada y dió las instrucciones necesarias para que el practicante de la sala hiciese la cura, á la que inmediatamente se procedió.

¿Es esto estar tres ó cuatro días sin curar como dice "El Heraldo,"? ¿Es cierto que le curaron y asistieron por varios días en el Hospital de Ponferrada de donde le mandaron al de esta ciudad por la gravedad de la lesion sufrida? ¿Si? Pues basta para demostrar la veracidad del sneltista.

Leon 3 de Mayo de 1901.

Lorenzo Mallo.  
Médico del Hospital.

## Informacion local

### ACUERDO

El domingo se celebró en el "Casino Leonés," junta general extraordinaria, á la que asistió la casi mayoría de los socios de número. El señor Balbuena, presidente de la Sociedad, hizo la historia de lo sucedido en estos días entre la primera autoridad de la provincia, y el Círculo referido y la Junta después de aprobar la

conducta del Presidente, acordó cerrar el Casino en vista de lo depresivo que es para él, el estar vigilado y visitado á cada momento por la policia yelevar una solemne protesta al Sr. Ministro de la Gobernacion.

Lo que está pasando respecto á este asunto, no habia ocurrido jamás en esta ciudad.

Es de sentir que las cosas hayan llegado á este extremo, y mas en la presente ocasion en que la Sociedad preparaba algunos festejos extraordinarios con motivo de la reapertura de la Catedral.

Hemos oido que la noche pasada la policia pretendió hacer *atenta* visita al "Recreo Industrial," y el señor Presidente se negó á recibirla.

### Y VAN DOS

Sr. Gobernador, Sr. Alcalde: continúan sin llevar los faroles encendidos muchos de los carruajes que hacen el servicio de noche á la Estacion del ferrocarril como á otros puntos.

Debe obligarse á los dueños de toda clase de los vehiculos, á que enciendan los faroles despues de oscurecido.

### DICEN

Hemos oido decir que se presentan candidatos á Senador por las Económicas de la region los señores Labra, Leguina y Azcoitia.

### EN EL INDUSTRIAL

Sociedad es esta que sabe sacar partido de las excelentes condiciones de sus socios, que mas que aficionados podemos llamarles artistas verdaderos.

Difícil mision es para el revistero citar nombres, porque fácilmente incurre en omisiones lamentables, por eso hemos de decir con sinceridad, que todos los jóvenes de ambos sexos que interpretaron en el "Recreo Industrial," las obras puestas en escena en la noche del sábado, desempeñaron sus papeles con maestria, siendo muy aplaudidos y las lindas jóvenes obsequiadas con ramos de flores y palomas.

En dicha noche se estrenó un monólogo de nuestro estimado amigo Sr. Auniesa, que gustó y se aplaudió mucho; bien decíamos nosotros cuando en el Teatro estrenó otro, que dicho señor promete.

Felicitemos á todos: á las muchachas, á los jóvenes y á la Junta Directiva, que tanto pone de su parte para amenizar tan animada Sociedad, y por cierto que lo ha logrado conseguir.

### BIEN VENIDO

Procedente de Rens ha llegado nuestro respetable amigo el Inspector principal del ferrocarril en la 5.ª demarcacion, recientemente nombrado D. Juan Xipell, el que ha tomado posesion de su destino. Le enviamos nuestro respetuoso saludo.

### LA KERMESSE

Muy animadas se encuentran las señoras organizadoras de la "Kermesse," y ya que nos ocupamos de esto nos vamos á permitir hacerlas un ruego: este consiste en que dirijan una carta á la señora D.ª Esperanza Sagasta de Merino, suplicándola un obsequio, y la distinguida dama teniendo en cuenta el benéfico fin de la "Kermesse," es seguro que accederá gustosa al ruego de las peticionarias.

### UN LIBRO

Dice "La Correspondencia de España": "La duquesa de Castro-Enríquez ha

remitido cien pesetas por un ejemplar de su traduccion de Horacio, á la distinguida escritora doña Dolores Gortázar Serantes, viuda de Valcárcel, la que destina el producto de su obra á una infortunada familia victima de las funestas guerras coloniales.

Un republicano rojo, que no quiso dar su nombre, adquirió un ejemplar en 75 pesetas, y los duques de Baena, obispo de Sion y marqués de Villadarias han tomado buen número de ejemplares."

Nos complace mucho la anterior noticia por tratarse de una paisana y distinguida amiga nuestra, cual lo es la señora Gortázar.

### LOS Y LA

Son esperados de un momento á otro los *Gigantones* y la *Tarasca*, restaurados en Madrid y cuyos esqueletos se conservaban en la Catedral de esta ciudad.

Según hemos oido llegarán de riguroso incógnito, haciendo su presentacion oficial el día de los festejos.

## Cognac y Licores

HENRI GARNIER & C.º.—Pasajes.—Renteria. (Guipúzcoa).

### Monte de piedad

#### Y CAJA DE AHORROS DE LEON

Resúmen de las operaciones efectuadas durante la semana pasada.

Psts. Cts.

#### SECCION DEL MONTE

Por 7 préstamos sobre diferentes objetos y prendas. . . . . 87 20  
Por 4 cancelaciones de préstamos sobre objetos y prendas. . . . . 62

#### SECCION DE LA CAJA DE AHORROS

Por 6 imposiciones nuevas. . . . . 1.300 00  
Por 11 id. en libretas antiguas.. . . . 260 00

TOTAL DE IMPOSICIONES. 1.560 00  
Leon 4 de Mayo de 1901.

El Sub-Director de turno, *Casiano Fernández*.

### BUEN VIAJE

Nuestro distinguido amigo D. Eusebio Liras, salió en el correo de ayer para Miranda en compañía de su estimada familia.

Les deseamos feliz viaje.

### EMPLEADO

Lo ha sido en el Ministerio de la Gobernacion el joven D. Ricardo Armengol, hijo de nuestro malogrado é inolvidable amigo D. Marcelo.

Mucho lo celebramos.

### PASEOS

Hace unos días que las tropas que guardan esta plaza se dedican á ejercicios por los pueblos inmediatos á esta poblacion. El lunes último estuvieron en Cambranos, habiendo estado allí el general señor Quijada inspeccionando las maniobras.

### MENENDEZ PALLARÉS

"El Progreso," de Játiba, correspondiente al día 4 del actual, recomienda con entusiasmo á los republicanos del distrito voten la candidatura de nuestro ilustre paisano el eminente Jurisconsulto Emilio Menéndez Pallarés. Después de

publicar la biografía del fogoso orador, se ocupa de la contienda electoral, en la que, según todas las probabilidades, saldrá triunfante nuestro correligionario. Hacemos votos muy fervientes porque tales designios se realicen, pues hombres de la integridad, del talento y de la elocuencia del Sr. Pallarés, son los que han de contribuir á que la desventurada Nacion Española salga de la prostracion y abatimiento en que la sumieran torpezas y egoismos de gobernantes adocenados y mediocres.

Felicitemos de todo corazón á los republicanos de Játiba por su acierto en la designacion de candidato, sintiendo solamente que algunos Distritos de esta provincia elijan para sus representantes en las Cortes á caballeros á quienes nada se les perdió aquí, y, en cambio, no se acuerden de paisanos de la altura, de don Emilio Menéndez Pallarés, á quien, dicho sea en buena hora, le han invitado reiteradamente de varios distritos para que ostentara su representacion en el Parlamento.

### MUY GRAVE

Se halla gravísimamente enfermo nuestro querido amigo D. Antonio Rodríguez, hijo del dueño del *Buffet* de la Estacion.

Vivamente deseamos su alivio.

### LA REAPERTURA

El gobierno piensa enviar una comision de su seno para que le represente en la solemne reapertura al culto de nuestra Catedral.

Aquella se compondrá del señor Ministro de Instrucción y Bellas Artes, y se dá también como probable que con el conde de Romanones vengan á Leon los Ministros de la Guerra y Obras públicas.

Habrá en obsequio de tan distinguidos huéspedes una funcion de gala en el Teatro y recepciones y banquetes en la Diputacion y Ayuntamiento.

### LITERATURA

La literatura carlista, va siendo de lo mas excelente y admirable que se puede pensar. Por una casualidad, pues no somos partidarios de aquella, llegó á nuestras manos un periódico de Oviedo que se titula "El Pensamiento de Asturias," con *censura eclesiástica*. Su primer artículo, el artículo de fondo, se titula: "Mugidos, coces, rebuznos." No queremos leer mas, porque el título dice que esos escritos deben de leerlo solo los burros que son los que cocean y rebuznan.

Y decir que "El Pensamiento," lleva la censura eclesiástica....

## SUSCRIPCION

de los Gremios de Albañiles, Carpinteros, Pintores y Canteros, para tomar parte en la inauguracion de la Catedral de Leon.

	Ptas. Cts.
Suma anterior. . . . .	158 50
D. Joaquin González. . . . .	150
" Vicente Simó. . . . .	5
" Pedro Amo. . . . .	1
" Santiago Rodríguez. . . . .	2
" Pascual Díez. . . . .	1

TOTAL. . . . . 169

### CONGRESO NAVAL

El día 17 del corriente y acordado por R. O. se celebrará en Madrid un Congreso Naval, por iniciativa de la Sociedad Económica de Amigos del País de Alme-

ria y con la cooperacion de todas las de España. El objeto es que nuestro poderío naval no se extinga y se fomente la marina.

La Sociedad Económica de Leon ha nombrado su representante en dicho Congreso á nuestro querido amigo y paisano D. Alvaro L. Núñez.

POCA LIMPIEZA

Se queja "La Region", de que nunca ha estado mas sucia la ciudad que ahora.

Pues no hay motivo, pues precisamente nunca ha habido mas personal encargado de este servicio que en la ocasion presente.

LA FIESTA POPULAR

La Comision de Festejos ha designado las praderas de las márgenes del rio Bernesga, inmediatas al paseo de Guzmán, para celebrar allí la fiesta popular de la tarde del 29. Al efecto, ayer una comision estuvo en aquel sitio demarcando el terreno y creemos que aquel es el mas aseo y apropiado para llevar á cabo la referida fiesta.

EL SALON

El salon de sesiones del Ayuntamiento de esta ciudad se está decorando, con el objeto de recibir dignamente á los ministros en la recepcion oficial que en su obsequio ha de celebrar la Corporacion municipal cuando aquellos vengán á Leon con objeto de la reapertura al culto de nuestra Catedral.

TRIUNFO CIENTIFICO

Diariamente dan excelentes resultados en todos los paises los medicamentos COSTANZI que curan cualquiera enfermedad.

Para más detalles léase en 4.ª página. *Milagrosa Inyeccion ó Confiles anti-venéreos y Roob anti-sifilítico COSTANZI.*

DEFUNCION

Ha fallecido en Sahagún la distinguida señora D.ª Hipólita Torbado Flórez, hermana de nuestro amigo el Arquitecto don Juan Crisóstomo y hermana política del que también es querido amigo nuestro D. Emiliano Llamas.

Acompañamos en el sentimiento á su esposo y demás familia por pérdida tan sensible.

ENLACE

El lunes último contrajeron matrimonio la simpática señorita Concha Chorens con nuestro amigo D. Miguel Hernández.

Deseamos á los recién casados muchas felicidades.

PEREGRINACION

Parece ser que en Madrid se está organizando una peregrinacion en la cual figuran personas distinguidas que vendrá á nuestra ciudad para la próxima reapertura de la Catedral.

ANIVERSARIO

Han sido extraordinarias las demostraciones de cariño y admiracion que ha recibido, tanto de España como del extranjero, el honrado y consecuente republicano D. Francisco Pi y Margall, con motivo del 77 aniversario de su nacimiento.

Verdad es que son muy contados los hombres que al llegar á esa edad no han hecho evoluciones en diferentes sentidos:

el señor Pi cuya honradez es bien conocida, permanece hoy donde ayer y donde permanecerá toda la vida: en el campo republicano.

Una el señor Pi y Margall á tantas manifestaciones cariñosas la nuestra, que no por ser humilde, es menos entusiasta.

¡CARACOLE!

En Asturias se ha desarrollado una nueva industria: la exportacion de caracoles, que bien lavados hasta que sueltan la baba son remitidos en cajas de madera á Madrid.

El año pasado se exportaron 50.000 arrobas que á 1'50 arroba suponen un total de 75.000 pesetas.

Negociar en caracoles tiene trescientos bemoles.

AL AIRE

Hallándose las tropas de Zaragoza haciendo maniobras en el campo de instruccion, la vivandera del regimiento dió á luz un niño.

Fué asistida por el médico del Regimiento de Aragon y allí mismo, entre el general, jefes y oficiales se hizo una colecta para el bautizo, que produjo 300 pesetas.

Malo es que se acostumbre la vivandera á que cuando eso ocurra se hagan colectas pues no es difícil que en el año que viene vuelva á ocurrírsele.

DERECHO CONSUECUDINARIO

Economía popular de la provincia de Leon

Con este título escribió D. Elías López Morán, una "Memoria", que obtuvo el primer premio en el primer concurso especial sobre dicho tema, abierto por la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas el año 1897.

Ni la índole de nuestra publicacion, ni nuestros escasos conocimientos en la materia nos permiten hacer un trabajo crítico del libro del señor López Morán en el que no sabemos qué admirar mas, si la sencillez y galanura del estilo ó lo impropio de la tarea que se impuso para recopilar copia tan abundante de datos referentes á los usos, costumbres, tradiciones y ordenanzas de las diferentes comarcas de la provincia de Leon.

Después de un bien escrito prólogo se tratan en el libro por modo admirable los siguientes asuntos: Limites de la provincia. Antecedentes históricos de los habitantes de Argüello. Ordenanzas antiguas y modernas. Costumbres no escritas. Personalidad. Vecindad. Matrimonio. Esponsales. Propiedad en sus diferentes aspectos. Servidumbres. Aguas para molinos y riegos. Comunidades de regantes. Sucesiones. Obligaciones. Contratos. Gobierno de los pueblos. Concejos. Prácticas administrativas. Guardas de campo. Turno de pobres forasteros...

Resulta tan sumamente instructiva y amena la lectura de la obra de que nos venimos ocupando, que no vacilamos en aconsejar á nuestros abonados que la adquieran, seguros de que no tendrán ocasion de arrepentirse por ello.

No en vano la docta Corporacion otorgó tan preciada recompensa al trabajo de nuestro distinguido paisano el señor López Morán, á quien enviamos la felicitacion mas sincera por éxito tan merecido y honrándonos mucho de contar entre los hijos de esta provincia á un joven tan estudioso, que no se olvida de su patria chica.

DE LITERATURA

Historia de un luis de oro

Soy un hermoso luis de oro, amarillo, brillante, sonoro. En mi anverso, un génio alado escribe leyes, un gallo canta y se vé también el haz de lo lictores. Es esta composicion muy bella; pero yo prefiero el reverso, donde en gruesos caracteres aparece inscrito mi valor: *¡peinte francos!*

¡Cuanto penan los hombres por adquirirme! Cuantos me desean! He pasado por mil manos, representando para uno lo necesario, para otros el capricho fútil... Hoy me posee un avaro; de vez en cuando me elige entre otros mil, porque le parezco mas nuevo, me saca de su caja, para mirarme, palparme y sonarme. Sin duda me quiere mucho; él sabrá por qué.

Descansaré aqui mucho tiempo; mi vagabunda carrera se ha interrumpido. Podré entrérgame, pues, á mis reflexiones, recordar los principales incidentes de mi vida y resolver el problema de mi razon de ser.

Cierto dia me entregaron en pago á un obrero, en union de algunas monedas blancas. Aquel hombre me separó de mis compañeras, y mirándome con ternura, dijo: "Hermoso luis de oro, ¡cuantas fatigas he pasado para adquirirte! He tenido que trabajar seis dias seguidos, á razon de doce horas... seas bien venido. Tu representas el pan de mis hijos, el carbon de mi hogar; cuando vengas á mi casa, irá contigo la alegría."

—Vamos á tomar unas copas.—interrumpió un compañero suyo.—Y aquella misma noche pasé desde el bolsillo del obrero al cajón de la taberna.

Muchas veces, en mi accidentada existencia, he satisfecho caprichos y deseos. He servido para pagar el tabaco que se convierte en humo, el adorno de alguna mujer, la joya que representa la vanidad... ¡Y cuantos hambrientos hubieran sabido aprovecharme mejor!

¡Quien sabe las bajezas, los crímenes que por mí se han cometido!

Y, sin embargo, me siento orgulloso. Simple luis de oro, represento la cuestion social. Los privilegiados que me poseen son objeto de general envidia. Se habla mucho de libertad, justicia, fraternidad: realmente todas las reivindicaciones, todos los esfuerzos, se resumen en la conquista de un luis de oro.

Y, sin embargo, ¡qué contraste! ¡Con que desden se me maneja en las casas de banca! He pasado por ellas muchas veces, mezclado con billetes y con papeles de diversos colores, que se llaman cheques. ¡Aquellos papeles valian mas, mucho mas, que un luis de oro.

Allí he aprendido lecciones de modestia. Un cheque, con el cual me ligó cariñosa amistad, me explicó, con operaciones bastante complicadas, que yo no tengo el valor que generalmente se me da. "Un valor fiduciario, querido amigo—me dijo el cheque,—exactamente igual que el mio. Para hacer sus cambios, los antiguos empleaban baratijas, conchas, barras de sal, talas... después prefirieron el oro, como mas cómodo. Pero yo soy mucho mas manejable que tú; soy la moneda del porvenir."

"Si todo hombre poseyere diez mil lises de oro, valdrian estos mucho menos. Cada uno ofrecería su oro al vecino, que tampoco querría trabajar, porque tendría igual riqueza. Entonces se vería que un luis solo vale por el trabajo que remunera. No son los lises los que enriquecen una sociedad, sino el trabajo honrado y perseverante."

Recuerdo perfectamente esas palabras de mi amigo el cheque. Con todo, mi destino es brillante como mi aspecto, y el

hombre me considerará siempre como su única riqueza. No comprenderá que solo tengo el valor del trabajo que represento y continuará adorándome.

Dr. Felice Regnault.

ADMIRABLES RESULTADOS

producidos por la publicación de cartas de todas partes de España

La publicación de cartas recibidas de numerosas personas que han recobrado su salud por el uso de la Emulsión Scott, está dando admirables resultados. De todas partes de España se nos da noticia de curaciones notables realizadas con este remedio universal, y si algo sentimos, es no poder publicarlas todas. La siguiente es de una madre cuyos niños padecían varias enfermedades y que no logró curarlos mientras que no hizo uso de la Emulsión Scott. Dice así:

«Sans á 4 Marzo 1899.

Muy Sres. míos: Me complazco en manifestar á Vdes. (por si en algo puede convenirles), que tengo cuatro hijos, una niña y tres varones; la niña, llamada Paulina, cuenta siete años, y los niños, los dos mayorcitos Angel y Ruperto; estos tres, después de haber pasado cuantas enfermedades cabe imaginar y de haber probado infinidad de medicamentos á fin de poder dar tono á sus organismos por criarse raquíticos, sin fuerzas y con poca vida, me decidí á darles la Emulsión Scott.



Paulina YZQUIERDO

Debido á este gran medicamento puedo asegurarle haber encontrado en él la piedra filosofal para mis queridos hijos; puesto que en mi modestísima casa no hay mas que dicha y placer de verlos curados.

Profundamente agradecida quedo á ustedes su S. S.

RUPERTA IZQUIERDO.

Santa Teresa, 37, tienda.

Por la precedente carta puede verse cuán maravilloso remedio es la Emulsión Scott para todas las enfermedades de los niños. Por esto es indispensable que al comprar la Emulsión se exija que sea la verdadera de Scott, y de esta suerte no será dudoso el recobro de la salud.

La Emulsión Scott se distingue de toda otra preparación por la marca de fábrica—un hombre llevando un gran pescado en la espalda—impresa en la envoltura de cada botella legítima. La Emulsión Scott es diferente de todo otro remedio; es una forma especial de aceite de higado de bacalao combinado con hipofosfitos de cal y de sosa y de glicerina. Es un hecho indisputable que solamente con el uso de la Emulsión Scott pueden obtenerse los benéficos efectos de estos agentes medicinales en su grado máximo.

—Pasatiempos—

CHARADA

Prima-tres amigo Juan si puede usté hacerme un todo que empiece con la primera ó con cuarta ó en otro tono porque me hace mucha falta pá la procesion de Corpus.

Solucion á los pasatiempos del número anterior:

De la charada: JARABE.

ANUNCIOS

TRASPASO

Se traspasa un Colegio de niñas, establecido en la provincia de Leon, bien acreditado y retribuido, único que existe privado en donde está establecido.

La persona que desee más informes en la Administracion de este periódico se la dirá con quien se ha de entender.

AMA DE CRIA

El que necesite una, primeriza, que desee criar dentro ó fuera de la capital, pase al antiguo meson de Castaño, junto al caño de Santa Ana, y pregunte por Teresa Fernández, que dará razon.

SOLUCION BENEDICTO

DE GLICERO FOSFATO DE CAL CON CREOSOTAL

Preparacion la más racional para curar la tuberculosis, bronquitis, catarros crónicos, infecciones gripales, enfermedad des consuntivas, inapetencia, debilidad general, postracion nerviosa, neurastenia, impotencia, enfermedades mentales, cáries, raquitismo, escrofulismo, etcétera. Frasco 2'50 pesetas. Depósito: Farmacia del Dr. Benedicto, San Bernardo, 41, Madrid, y principales Farmacias, y en Leon, Sres. Plaza y Velasco y D. Lisardo Martínez.

# HIERRO BRAVAIS

Cura seguramente los  
**PÁLIDOS COLORES**

Quando se le emplea con regularidad  
Da á la sangre la coloration perdida  
durante la enfermedad.

Un médico eminente de Londres,  
consultado sobre el merito que como  
medicamento tiene el HIERRO BRAVAIS,  
escribe: « Empleado de un modo muy  
extenso, tanto en mis diferentes dispen-  
sarios, como en mi clientela, el HIERRO  
BRAVAIS, administrado en casos en los  
cuales el Hierro no podía ser tomado de  
otro modo, ha sido la mejor preparacion  
ferruginosa que hasta hoy te hallado. »  
Extracto de la LANCETA, de Londres.

Cura seguramente la  
**ANEMIA**

Quando se le emplea con regularidad  
Da á la sangre la coloration perdida  
durante la enfermedad.

Mucho cuidado con las imitaciones y falsificaciones

Deposito general, en Paris: BOUTRON y Cia, 40, calle Saint-Lazare y en todas las principales Farmacias.

## LA MARGARITA EN LOECHES

Antibiliosa, Antiherpética, Antisifilítica, Antiescrofulosa, Antiparasitaria y MUY RECONSTITUYENTE. Con esta agua se tiene La Salud á Domicilio. Cura con prontitud el Dengue; es preservativo de la difteria y tisis, usada con frecuencia, como eminentemente antiparasitaria. Este agua no irrita por razón de sus componentes, y es superior á la que llamándose natural, no tiene fuerza. Pedir prospectos é instrucciones, Madrid, Jardines, 15, bajo. Depósito central y único.

Hecho el análisis por MR. HARDY, químico-ponente de la Academia de Medicina de Paris, fué declarada esta agua la mejor de su clase, y delinucioso practicado durante seis meses por el reputado químico Dr. D. Manuel Saenz Diez acudiendo los copiosos manantiales que nuevas obras han hecho aún más abundantes, resulta que LA MARGARITA DE LOECHES es entre todas las conocidas y que se anuncian al público, la más rica en sulfato-sódico-magnético que con los más poderosos purgantes, y la única que contiene carbonato ferroso y magnésio, agentes medicinales de gran valor como reconstituyentes. Tienen las aguas de LA MARGARITA doble cantidad de gas carbónico que las que pretenden ser asimilares, y es tal la proporción y combinación en que se hallan sus componentes, que las constituyen son un específico irremplazable para las enfermedades herpéticas escrofulosas y de la matriz sífilis inveteradas, bazo, estómago, mesenteria, llagas, toses rebeldes y demás que expresa la etiqueta de las botellas que se expenden en todas las farmacias y droguerías, y en el depósito central, JARDINES, 15, BAJO, DERECHA, donde se dan datos y explicaciones. En el último año se han vendido

MAS DE DOS MILLONES DE PURGAS  
GRAN ESTABLECIMIENTO DE BAÑOS

Abierto del 15 de Junio al 15 de Septiembre. Tres mesas. Baratura y confort. Bille-  
tes, Jardines 15.

CHOCOLATES Y CAFÉS

DE LA

**COMPANIA COLONIAL**

TAPIOCA TES

37 RECOMPENSAS INDUSTRIALES.

DEPÓSITO CENTRAL.

CALLE MAYOR, 18 Y 20.

MADRID.



A. SALVATI COSTANZI  
Calle Diputación, 435  
BARCELONA.

## MILAGROSA INYECCION

O CONFITES ANTIVENÉREOS  
Y ROOB ANTISIFILITICOS

**COSTANZI**

No pocos envidiosos sufren atrozmente por el favor cada día más creciente que merecen del público de todas las naciones los Remedios COSTANZI, que han curado miles de enfermos de VENÉREO Y SÍFILIS aun siendo sus males crónicos de más de 20 años.!

Dichos medicamentos son de efecto tan maravilloso para los ex-  
treñimientos uretrales que en 20 ó 30 días están totalmente cura-  
dos, evitando además las peligrosísimas candelillas. En 2 ó 3  
días será radicalmente curada la purgacion reciente y en 5 ó 6  
días la crónica. Inmejorable para las úlceras y flujo blanco de las mujeres, arenillas  
y catarros de la vejiga, escozorés uretrales, cálculos, retenciones de orina y demás  
infecciones genito urinarias y especialmente la sífilis aunque sea hereditaria. Para  
la curacion de la sífilis el Roob, ha dado pruebas patentes de una superioridad in-  
contestable sobre todos los depurativos antisifilíticos hasta ahora conocidos, porque  
es el único que no contiene Ioduro de Potasio ni sustancia Mercurial alguna. Por el  
contrario la mision del Roob estriba precisamente en contrarrestar los efectos de ta-  
les sustancias tan desastrosas para la salud, ya que como es sabido son causa de  
impotencia viril, de la caída del cabello, caída de los dientes, etc. El Roob tiene  
además la ventaja de poderse usar con provecho en cualquier mes del año. A los  
incrédulos se les admite el pago una vez curados, previo el trato especial y exclusivo  
con el inventor. Calle Diputación, 435, Barcelona. Precio de la Inyeccion Costanzi,  
Ptas. 4. Precio de los Confites antivenéreos para quienes no quieran usar inyeccio-  
nes Ptas. 5. Roob antisifilítico, el Frasco Ptas. 4. Para provincias añadir Ptas. 0'50  
pichos medicamentos están de venta en todas las buenas Farmacias, En LEON en la  
Farmacia de D. J. R. del Valle.

Arte de Ganar Dinero en la Bolsa. Opúsculo explicando el mecanismo de la BOLSA de PARIS é indicando á toda persona cuidadosa de sus intereses el modo de realizar GRANDES BENEFICIOS. Envío franco. GALLZARD, banquero, 5, Rue Feydeau, Paris. — Se contesta en español.

## ESTOMAGO

SU CURACION RADICAL VERDAD SE OBTIENE HACIENDO USO DEL  
**QUEZARAL DIGESTIVO** remedio para curar todas las indis-  
posiciones del estómago é intestinos, sean ó no del rosas, PRONTO Y RADICAL-  
MENTE. Los enfermos que prueben una vez este prodigioso remedio desechan  
todos los conocidos hasta el día por muy en uso que estén. SORPRENDEN SUS RE-  
SULTADOS. El enfermo crónico que su estómago no le admita más que leche, de-  
be probarlo, comerá bien y dirá mejor. PRECIO, 3 Y 5 PESETAS CAJA. Far-  
macia de Santo Domingo. Preciados, 35, y García Capellanes, 1, Madrid.—Se-  
ñores Merino y Viuda de Chalanzon y Sobrino, en Leon, y principales Farma-  
cias y Droguerías de España.

## NO MAS VELLO

POLVOS COSMÉTICOS de FRANCH



DEPILATORIO  
NO IRRITA EL CUTIS  
QUITA  
EL VELLO Y EL PELO  
MATA LA RAIZ  
PRECIO 2'50 P.LM BOTE  
EN TODAS LAS FARMACIAS Y PERFUMERIAS  
Y BORRELL Hnos., Asalto, 52, Barcelona  
LO REMITEN POR CORREO CERTIFICADO ANTIFRANCO 3 PTAS.

## PILDORAS Y UNGÜENTO HOLLOWAY.



**PILDORAS HOLLOWAY.**

Estas Píldoras son universalmente con-  
sideradas como el remedio más eficaz  
que se conoce en el mundo. Todas las  
enfermedades provienen de un mismo  
origen, á saber, la impureza de la  
sangre, la cual es el manantial de la  
vida. Dicha impureza es prontamente neutralizada con el uso de las  
Píldoras Holloway, que, limpiando el estómago y los intestinos, producen,  
por medio de sus propiedades balsámicas, una purificación completa de la  
sangre, dan tono y energía á los nervios y los músculos, y fortifican la  
organizacion entera.  
Las Píldoras Holloway sobrepasan entre todas las medicinas por su eficacia  
para regularizar la digestion. Ejerciendo una accion en extremo salutifera  
en el higado y los riñones, ellas ordenan las secreciones, fortifican el sistema  
nervioso, y dan vigor al cuerpo humano en general. Aun las personas  
menos robustas pueden valerse, sin temor, de las virtudes fortificantes de  
estas Píldoras, con tal que, al emplearlas, se atengan cuidadosamente á las  
instrucciones contenidas en los opúsculos impresos en que vá envuelta cada  
caja del medicamento.

## UNGÜENTO HOLLOWAY.

La ciencia de la medicina no ha producido, hasta aquí, remedio alguno que  
pueda compararse con el maravilloso Ungüento Holloway, el cual posee  
propiedades asimilativas tan extraordinarias que, desde el momento en que  
penetra la sangre, forma parte de ella: circulando con el fluido vital  
expulsa toda partícula morbosa, refrigera y limpia todas las partes enfermas,  
y sana las llagas y úlceras de todo género. Este famoso Ungüento es un  
curativo infalible para la escrófula, los cánceres, los tumores, los males de  
piernas, la rigidez de las articulaciones, el reumatismo, la gota, la neuralgia,  
el tic-doloroso, y la parálisis.

Cada caja de Píldoras y bote de Ungüento van acompañados de amplias instrucciones  
en español relativas al modo de usar los medicamentos.

Los remedios se venden, en cajas y botes, por todos los principales boticarios del mundo entero,  
y por su propietario, el PROFESOR HOLLOWAY, en su establecimiento central,  
533, Oxford Street, Londres.